FARM MACHINERY GROUP

TYÖLAITTEET

KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA
PL245-PL360

ALKUPERÄINEN

LLP FARM MACHINERY GROUP OY
LEVYTIE 4 ● 74510 IISALMI
PUH. 020 1984 020 ● FAX 020 1984 029

ALKUPERÄINEN

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS TUOTTEESTA

LLP Farm Machinery Group Oy vakuuttaa, että markkinoille saatettu kone täyttää direktiivin 2006/42/EY ja standardit SFS-EN ISO 12100 ja SFS-ISO730-1.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

LLP Farm Machinery Group Oy försäkrar härmed att tillförda maskin uppfyller maskindirektivet 2006/42/EY och standard SFS-EN ISO 12100 och SFS-ISO730-1.

CERTIFICATE OF CONFORMITY FOR A PRODUCT

LLP Farm Machinery Group Oy certifies that the following machine, which has been brought into the market, conforms to directives 2006/42/EY and standards SFS-EN ISO 12100 and SFS-ISO730-1.

SAMSVARSERKLÆRING FOR MASKIN

LLP Farm Machinery Group Oy bekrefter herved at følgende maskin, som er sendt ut på markedet, er i samsvar med direktivene 2006/42/EF, SFS-EN ISO 12100 og SFS-ISO730-1.

Tuote / Produkt / Product / Produkt:	
Valmistusnumero / Tillverkningsnummer / Serial number / Serienummer:	
Teknisen tiedoston kokoaja / Teknisk dokumentation samlare / Technical file collector:	Sakari Ruotanen
Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer / Produsent:	LLP Farm Machinery Group Oy
Osoite / Adress / Address / Adresse:	Levytie 4, FIN-74510 Iisalmi
Puhelin / Telefon / Telephone:	+358 (0) 201 984 020
Paikka / Ort / Place / Sted:	Iisalmi
Aika / Datum / Date / Dato:	
Allekirjoitus / Underskrift / Signature / Signatur:	
Nimenselvennys / Namnförtydligande / Clarification of signature / Tydeliggjøring av signatur:	Markku Lappalainen

TAKUUEHDOT

- LLP Farm Machinery Group Oy myöntää valmistamilleen tuotteille kahdenkymmenen neljän (24) kuukauden takuun.
- Takuuaikana FMG korvaa virheelliset tai rikkoontuneet osat uusilla tai käyttökelpoisilla osilla. Mahdolliset matkakulut ja osien rahdit asennuspaikalle eivät sisälly takuuseen.
- Takuuaika alkaa laitteen käyttöönotosta, ellei muuta ole erikseen sovittu.
- Takuu raukeaa, jos laitetta on käytetty virheellisesti, käytetty työhön mihin sitä ei ole suunniteltu, huollettu puutteellisesti tai rakennetta muutettu ilman valmistajan lupaa.
- Normaalin kulumisen aiheuttamat vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Mahdolliset takuuaikaisen vaurion aiheuttamat ansioiden menetykset ja muut välilliset kulut eivät kuulu takuun piiriin.
- Takuukorjaukset on suoritettava jälleenmyyjän valtuuttamalla korjaamolla.
- Mikäli korvauksenhakijan vaatimukset osoittautuvat perusteettomiksi, pidättäytyy FMG korvauksista.
- Takuukorvaukset käsitellään vain kirjallisen ilmoituksen perusteella, jonka tekee valtuutettu FMG myyjä. Kirjallinen reklamaatio tulee tehdä viimeistään yhden (1) kuukauden sisällä vaurion havaitsemisesta. FMG vastaa kirjalliseen reklamaatioon yhden (1) kuukauden kuluessa reklamaation saapumisesta.

MENETTELY VAURION SATTUESSA TAKUUN AIKANA

- Selvitä vaurion laajuus ja syy
- Ota yhteys jälleenmyyjään ja tee reklamaatio jossa ilmenee:
  - tuotteen tyyppi ja rungonnumero
  - käyttöönottopäivämäärä (ostopäivämäärä)
  - vaurion päivämäärä
  - kuvaus vauriosta ja pari kuvaa
  - kuvaus olosuhteista, tehdystä työstä ja peruskoneista
- Jos takuukorjaus vaatii työtä, on korjauslupa saatava valmistajalta
- Varaudu toimittamaan rikkoontunut osa/osat valmistajalle tarvittaessa

KÄYTTÄJÄLLE

- Tämä kirja on tarkoitettu tueksi ja oppaaksi puskulevyn käyttäjälle. Seuraavilla sivuilla pyrimme antamaan mahdollisimman yksityiskohtaiset tiedot puskulevyn oikeasta käsittelystä ja huollosta. Ne luovat perustan puskulevyn tehokkaalle ja taloudelliselle käytölle.

- Kehotamme Sinua lukemaan tämän kirjan huolellisesti. Tee huoltotoimenpiteet annetun määräaikaishuolto-ohjelman mukaan ja ota päivittäinen huolto rutiinityöksi itsellesi. Tämä kaikki on sekä Sinun että puskulevyn ja traktorin parhaaksi.

- Traktorisi ja puskulevyn edun mukaista on myös se, että käytät ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Varaosat voit tilata Valtran varaosapisteistä.

SISÄLLYSLUETTELO

SISÄLLYSLUETTELO 5
1. TURVALLISUUSOHJEET 6
2. RAKENNE 8
3. TEKNISET TIEDOT 9
4. PUSKULEVYN KÄYTTÖ 9
4.1. Käyttötarkoitus 9
4.2. Käyttöohjeet 9
4.3. Puskulevyn käyttö 10
5. HUOLTO 12
5.1. Huolto päivittäin 12
5.2. Huolto viikoittain 12
5.3. Huolto 500 tunnin välein 12
5.4. Vuosihuolto 12
5.5. Rasvauskohteet 13
5.6. Kiristettävät ruuvit 14

1. TURVALLISUUSOHJEET

Nämä yleiset turvallisuusohjeet ovat yhteenveto säännöistä ja ohjeista, joita on noudatettava puskulevyllä työskenneltäessä. Ohjeet eivät kuitenkaan vapauta traktorinkuljettajaa noudattamasta lakiin perustuvia ja muita liikenneturvallisuus- ja työsuojelumääräyksiä. Eri työpaikkoja koskevia turvallisuusohjeita sekä tieliikennelainsäädäntöön perustuvia sääntöjä on noudatettava. Traktoreiden suunnittelussa on jo huomioitu työsuojeluhallituksen hyväksymät traktoreiden turvallisuusmääräykset. Seuraavassa on käsitelty yleisiä turvallisuuteen ja puskulevyn käyttöön liittyviä näkökohtia, jotka kuljettajan on huomioitava.

TÄRKEÄÄ

Käytä puskulevyä vain sen käyttötarkoitukseen. Ennen laitteen käyttöönottoa lue tämä käyttöohje huolellisesti.

TÄRKEÄÄ

Kokeile ennen liikkeelle lähtöä että kaikki liikkeet ja toiminnot toimivat moitteettomasti.

TÄRKEÄÄ

Varmistu siitä että laitteen lähietäisyydellä ei ole ketään kokeillessasi laitteen eri toimintoja. Turvaetäisyys 5 metriä.

TÄRKEÄÄ

Opasta muita koneen käyttäjiä laitteen käyttöön ja sekä pyydä tutustumaan käyttöohjekirjaan.

VAARA

Älä työskentele viallisella laitteella.

TÄRKEÄÄ

Muista käyttää työkonevilkkua työskenneltäessä.

VAROITUS

Työskentele laitevalmistajan ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS

Ota huomioon muut tiellä liikkujat.

TÄRKEÄÄ

Laske laite aina alas ja pysäytä moottori, kun poistut ohjaamosta.

TÄRKEÄÄ

Älä koskaan huolla tai puhdista hydrauliikan varaan jätettyä laitetta vaan tue se mekaanisesti. Pysäytä moottori aina huoltotöiden ajaksi.

VAROITUS

Älä irrota, kytke tai kiristä paineenalaisia hydrauliliittimiä.

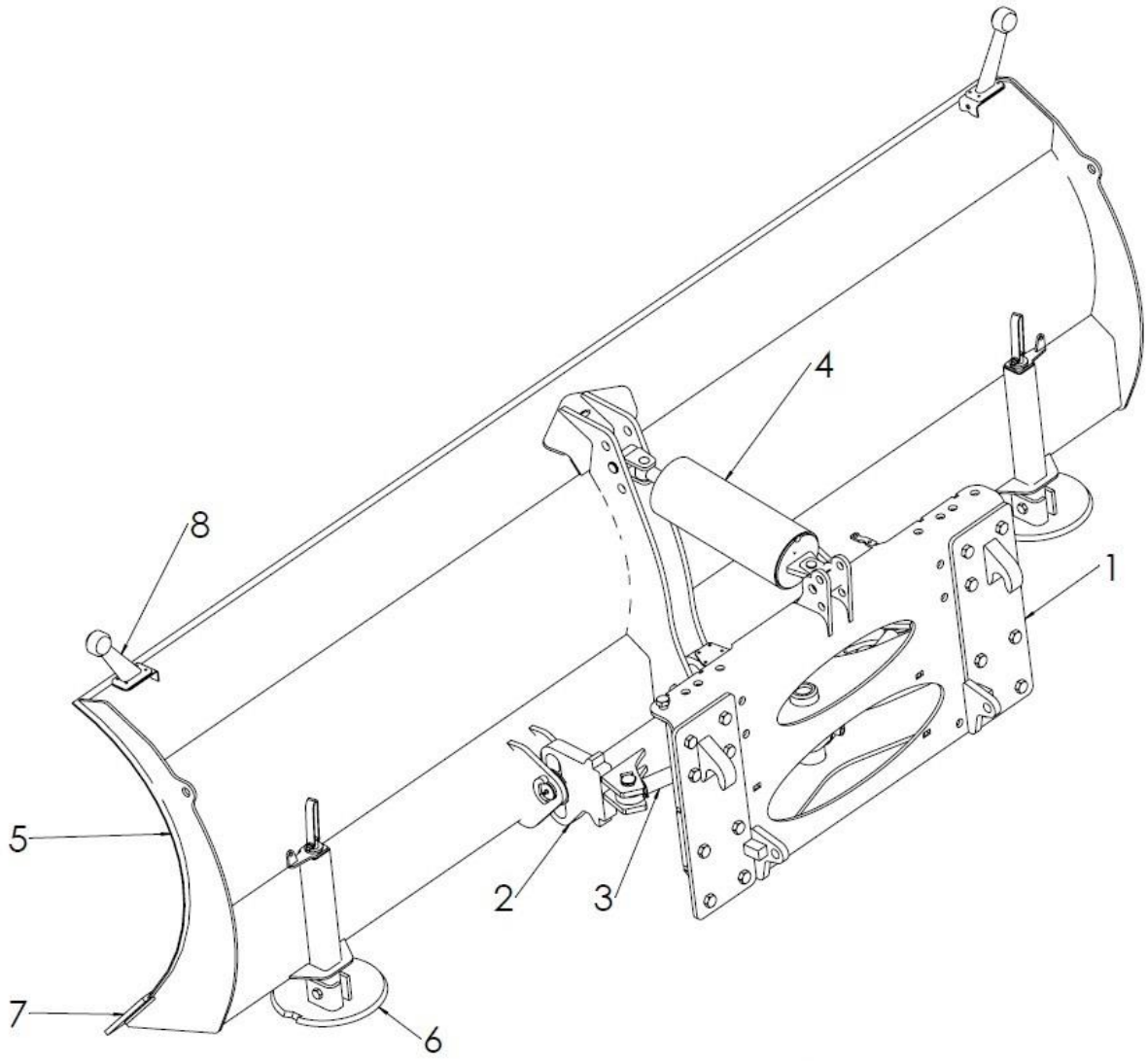
VAROITUS

Älä hengitä öljysumua, jos paineenalainen hydraulijärjestelmän osa rikkoontuu. Jos öljyä on joutunut silmiin, huuhdo runsaalla vedellä ja mene lääkäriin.

VAARA

Ota huomioon puskulevyn suunta traktoriin nähden. Laite pyrkii siirtämään traktoria.

2. RAKENNE



1. Kiinnitysrunko

2. Välipalkki

3. Kääntösylinteri

4. Laukaisulaite

5. Puskulevy

6. Tukijalka

7. Kulutusterä

8. Äärivalot (lisävaruste)

3. TEKNISET TIEDOT

Malli	Leveys	Korkeus	Työleveys	Paino	Kääntökulma
PL245	245 cm	100 cm	173 – 245 cm	615 kg	41/45
PL275	275 cm	100 cm	195 – 275 cm	645 kg	41/45
PL300	300 cm	100 cm	216 - 305 cm	685 kg	41/45
PL330	330 cm	100 cm	237 – 335 cm	715 kg	41/45
PL360	360 cm	100 cm	300 – 360 cm	805 kg	41/45

4. PUSKULEVYN KÄYTTÖ

4.1. Käyttötarkoitus

Laite on tarkoitettu piha-alueiden ja teiden auraukseen. Puskulevyä voi käyttää myös turpeen käsittelyyn.

4.2. Käyttöohjeet

Ennen käyttöä varmista, että laitteen kytkentä peruskoneeseen on kunnossa ja lukitukset kiinni.

Tee koekäyttö ja varmista että laite toimii. Jos hydraulijärjestelmä on uusi tai sitä on korjattu, ole erityisen varovainen, sillä ilma järjestelmässä saattaa aiheuttaa äkkinäisiä liikkeitä.

Kun käytät laitetta, varmista että voit koko ajan nähdä, ettei ketään ole vaara-alueella.

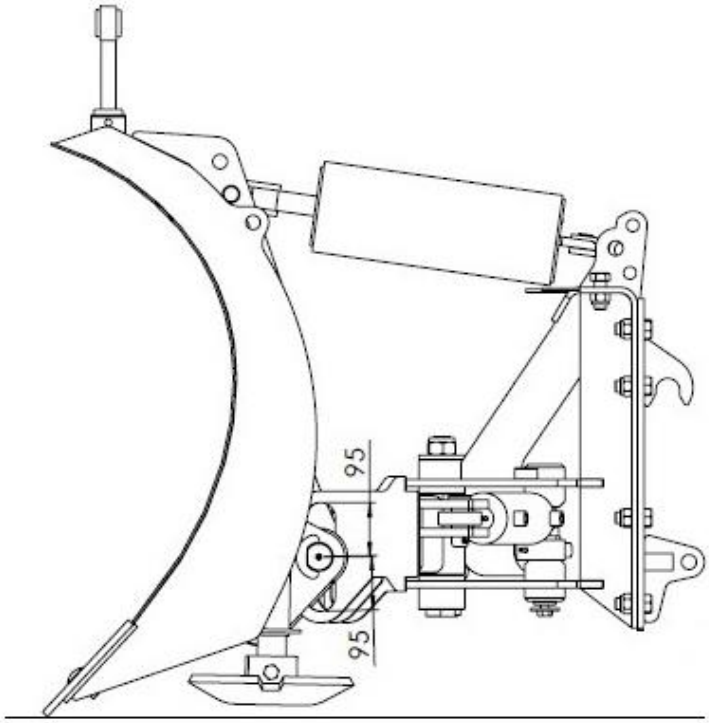
Kun irrotat laitteen, kiinnitä hydrauliikan pikaliittimiin aina suojat paikoilleen.

Jos joudut jättämään laitteen ulkovarastoon, jätä laite mahdollisimman tasaiselle alustalle kytkennän helpottamiseksi. Käytä tarvittaessa esimerkiksi tukevia lankkuja tukijalkojen alla lisäkorokkeena.

Kun laite on pitkään käyttämättä, suojaa sylinterin varret suojavahalla (CORRSHIELD VPCI-369) tai varastointiöljyllä korroosion estämiseksi.

4.3. Puskulevyn käyttö

Kytke puskulevy työkoneeseen siten, että kelluntavarasäätö on keskiasennossa (Kuva 1).



Kuva 1. Kelluntavarasäätö on keskiasennossa

Mikäli sovite on väärä, vaihda ruuvikiinnitteiset sovitteet oikeiksi ja varmista riittävä ruuvien kireys.

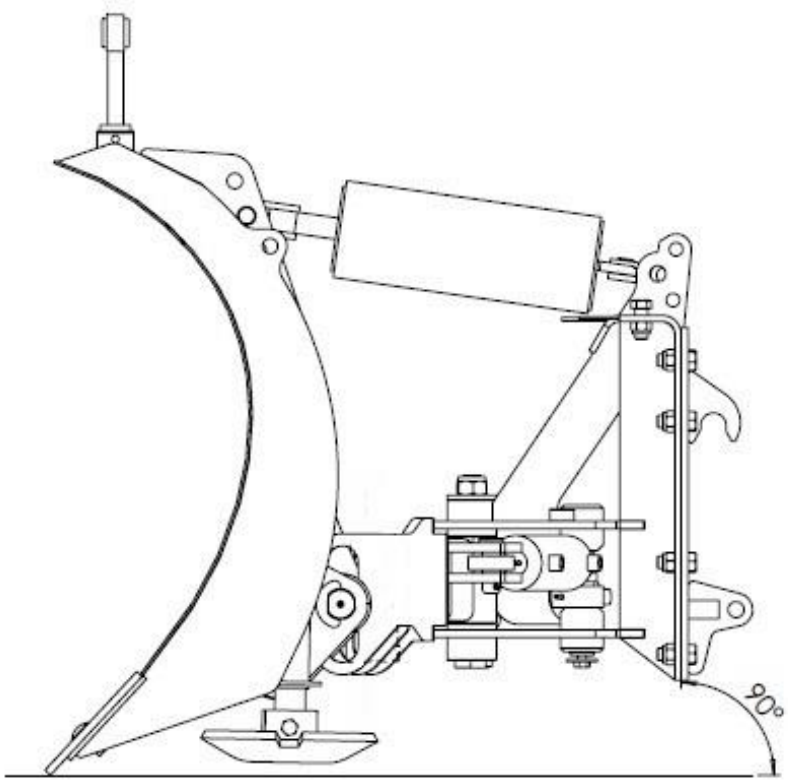
TÄRKEÄ

Jos laite on uusi, huolehdi siitä, että hydrauliikassa ei ole ilmaa kääntämällä sylinterit ääripäästä toiseen useita kertoja.

Säädä tukijalat, jotta puskulevyn terä on sopivalla korkeudella tien pinnasta.

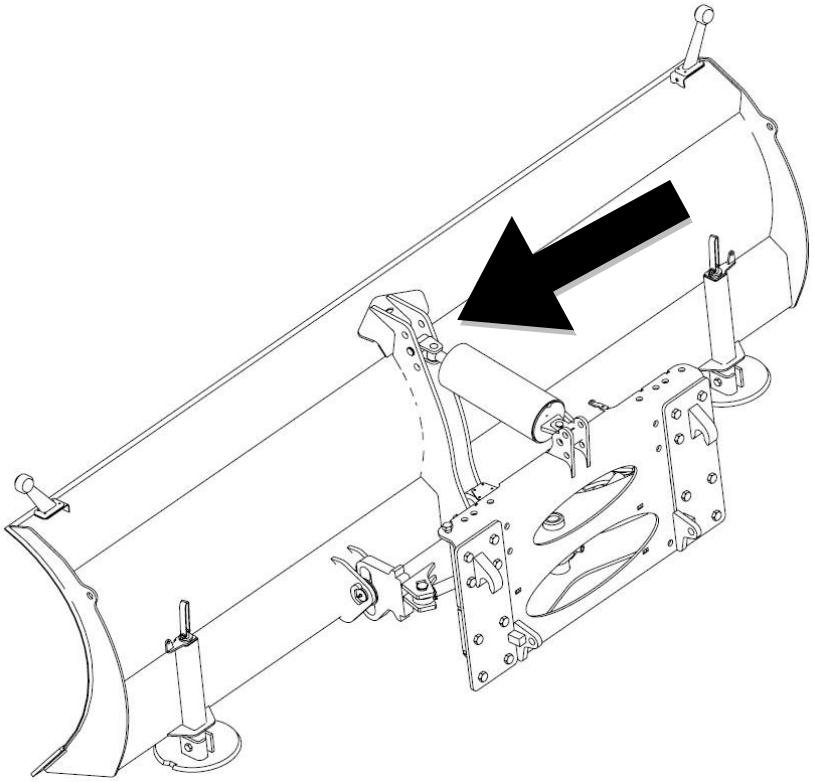
Käytettäessä etukuormainta suositellaan puskutukien käyttöä.

Puskulevyn työasento on oikea kun soviterunko on pystyasennossa (Kuva 2).



Kuva 2. Soviterunko on pystyasennossa

Teräkulmaa voidaan säätää siirtämällä laukaisulaitteen tappia siivessä oleviin reikiin (3 eri vaihtoehtoa). (Kuva 3)



Kuva 3. Laukaisulaitteen kiinnityspaikka

5. HUOLTO

Puskulevyn käyttövarmuuden yksi tärkeimmistä edellytyksistä on oikein ja oikeaan aikaan suoritettu huolto. Huoltokustannukset ovat pienet verrattuina laiminlyönneistä aiheutuneiden vikojen korjauskustannuksiin. Tähän huoltoon kuuluu kaikki voitelut sekä tarkastukset ja säädöt.

5.1. Huolto päivittäin

- Tarkista terien kunto

- Tarkista terien kiinnitys

- Tarkista liikkeiden toimivuus

- Puhdista laite työpäivän päätteeksi

5.2. Huolto viikoittain

- Voitele rasvauskohteet

- Tarkista hydrauliikkaliittimien tiiveys

5.3. Huolto 500 tunnin välein

- Tarkista tappien kunto

- Tarkista ruuvien kireys

5.4. Vuosihuolto

Kaikki edellä mainitut asiat. Voitele rasvauskohteet aina kun jätät koneen seisomaan varastoon.

HUOM!

Huoltoja suoritettaessa on noudatettava huoltojaksotusta eli on suoritettava myös aikaisempien huoltojaksojen toimenpiteet.

HUOM!

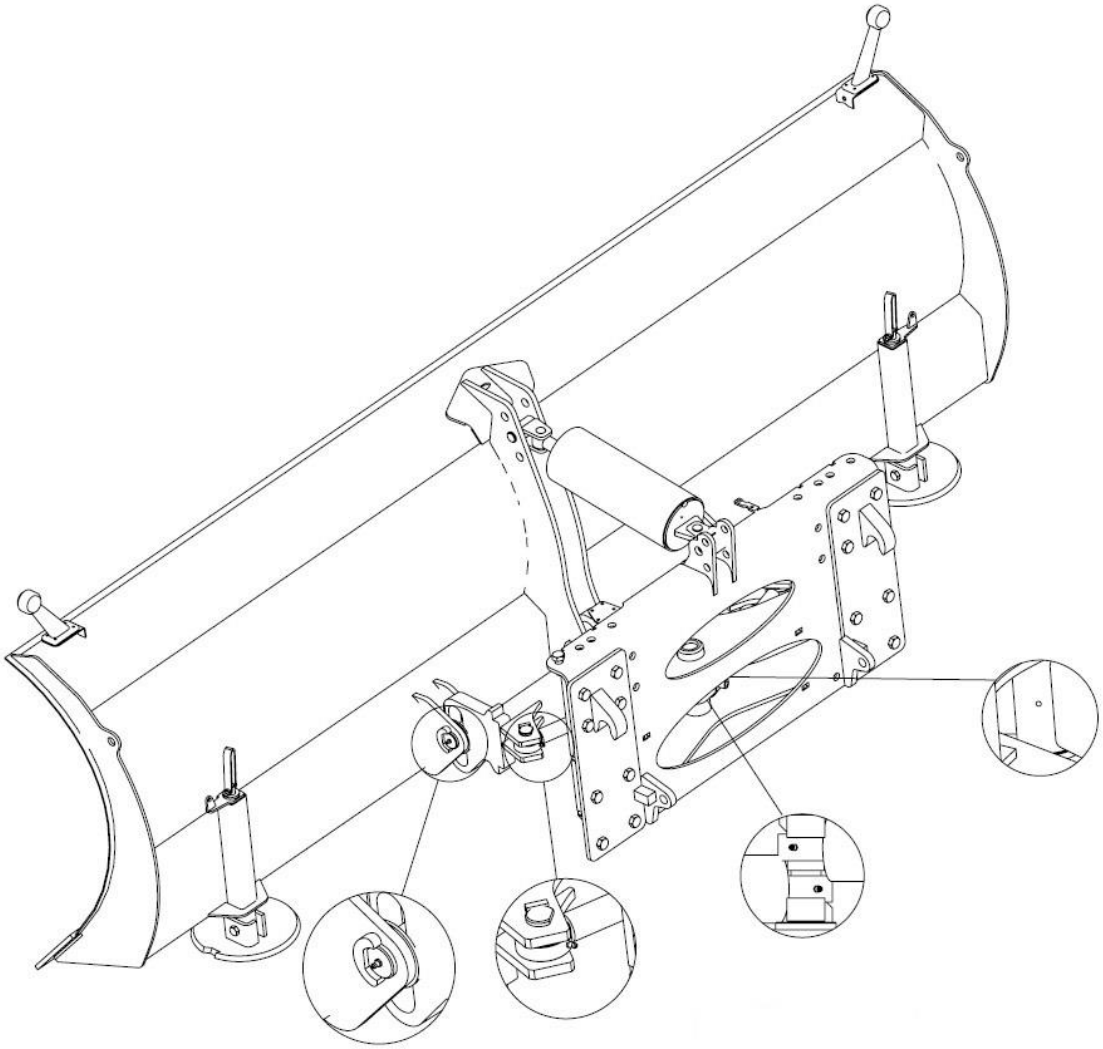
Ruuvien kireys tulee tarkistaa myös ensimmäisen käyttökerran jälkeen.

HUOM!

Suojaa sylinterin varret suojavahalla tai suojaöljyllä kun laite jää käyttämättömäksi pitkäksi ajaksi.

5.5. Rasvauskohteet

Voitele kuvassa näkyvät rasvauskohteet viikoittain (Kuva 4). Puhdista nipan pää ennen rasvausta.

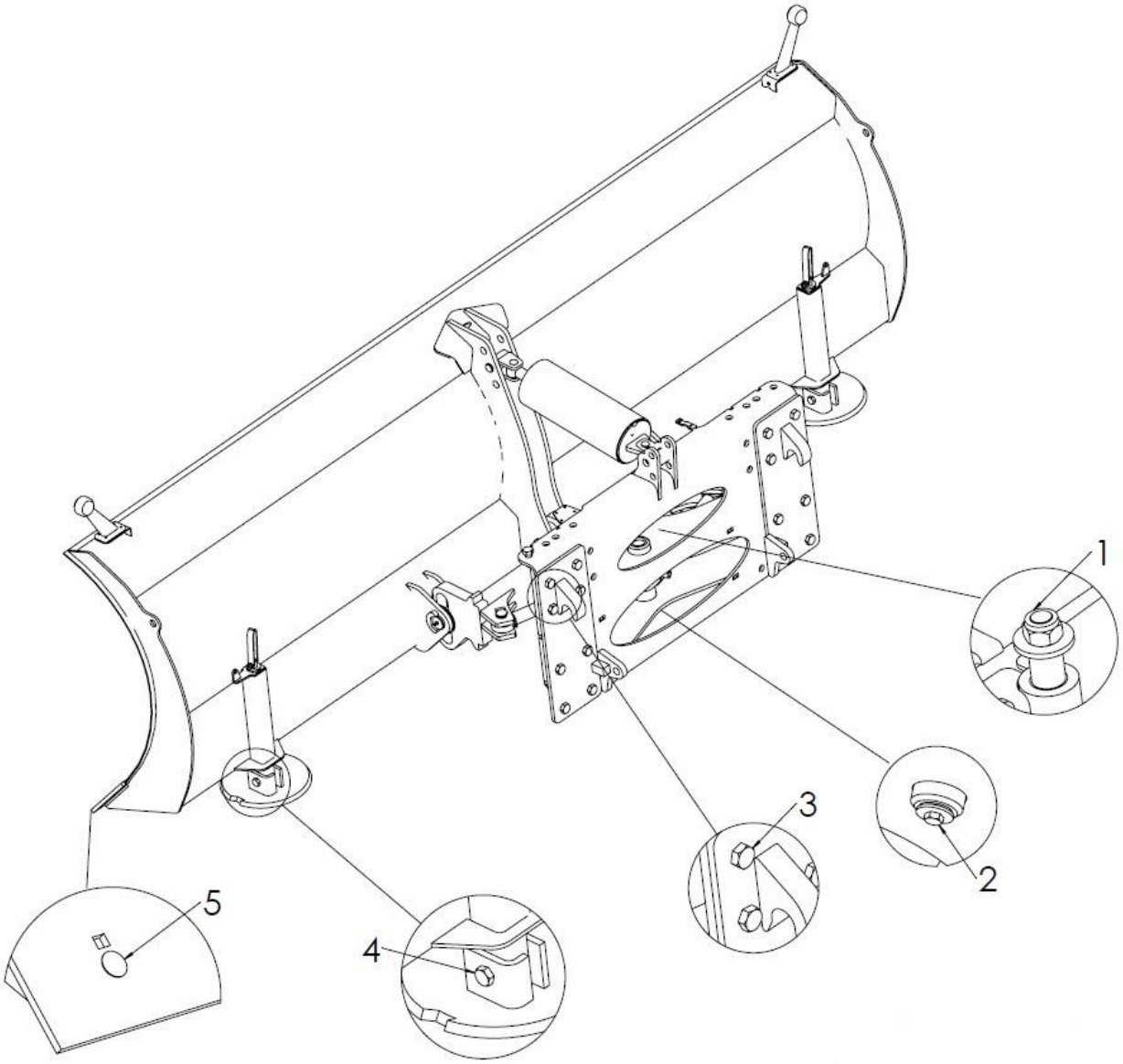


Kuva 4. Rasvauskohteet

5.6. Kiristettävät ruuvit

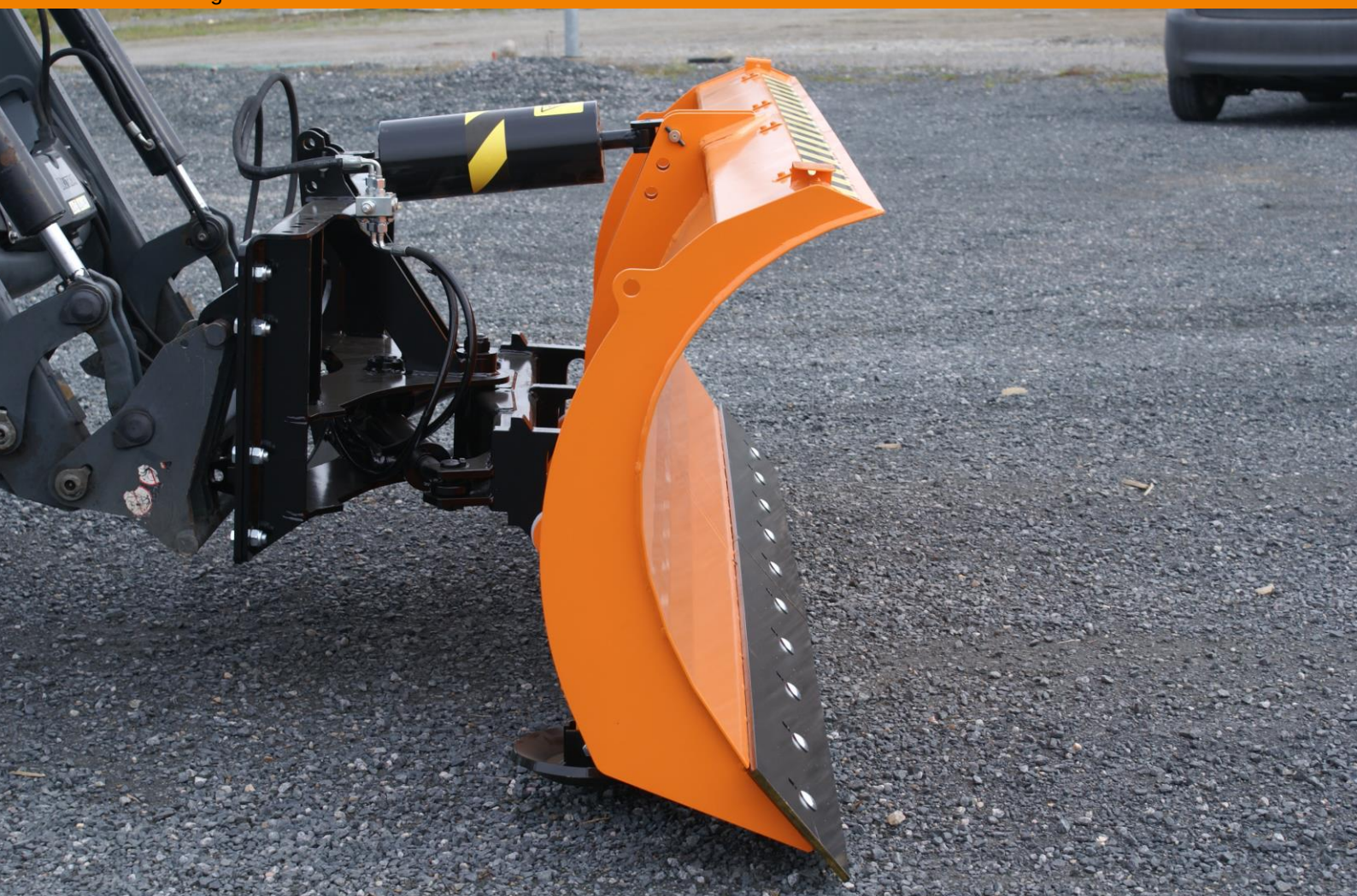
Kiristä kaikki ruuvit ja mutterit ensimmäisen 10 käyttötunnin jälkeen ja tästä eteenpäin 500 tunnin välein. Tarkista terän kiinnitys päivittäin.

1. **Sylintereiden kiinnitysruuvit**
2. **Keskinivelen kiristysmutteri**
3. **Sovitteen kiinnitysruuvit**
4. **Tukijalan kiinnitysruuvi**
5. **Terän kiinnitysruuvi**



LLP FARM MACHINERY GROUP OY

LEVYTIE 4
74510 IISALMI

PUH. 020 1984 020
FAX 020 1984 029

www.fmg.fi